

**TECHNICAL PASSPORT**

**ПАСПОРТ ТЕХНИЧЕСКОГО ИЗДЕЛИЯ**

**HMW 650 BX, HMW 650 WH**

**MICROWAVE OVEN**

**МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ**

**KUPPERSBERG**

Microwave oven



PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE  
MICROWAVE ENERGY.....3  
SPECIFICATIONS.....3  
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING.....4  
CLEANING.....6  
INSTALLATION INSTRUCTION.....12  
OPERATION INSTRUCTION.....15  
TROUBLE SHOOTING.....21

Read these instructions carefully before using your microwave oven, and keep it carefully. If you follow the instructions, your oven will provide you with many years of good service.

SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

### PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

(a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.

(b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.

(c) **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

### ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

### SPECIFICATIONS

MODEL:	HMW 650 BX, HMW 650 WH
Rated Voltage:	230V~ 50Hz
Rated Input Power(Microwave):	1450 W
Rated Output Power(Microwave):	900 W
Rated Input Power(Grill):	1000 W
Oven Capacity:	25 L
Turntable Diameter:	Ø315 mm
External Dimensions:	594x403x382 mm
Net Weight:	17,6 kg

**Microwave oven****IMPORTANT SAFETY  
INSTRUCTIONS WARNING**

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic

precautions, including the following:

1. Read and follow the specific:»PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY«.

2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.

3. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.( For appliance with type Y attachment).

5. WARNING: Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.

6. WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

7. WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

8. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.

9. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.

10. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.

11. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.

12. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.

13. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.

14. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.

15. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance

## Microwave oven

and possibly result in a hazardous situation.

16. Only use the temperature probe recommended for this oven.(for ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe.)

17. The microwave oven must be operated with the decorative door open. (for ovens with a decorative door.)

18. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- farm houses;
- bed and breakfast type environments.

19. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

20. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.

21. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.

22. Care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance. (For fixed appliances and built-in appliances being used equal or higher than 900mm above the floor and having detachable turntables. But this is not applicable for appliances with horizontal bottom hinged door.)

23. The microwave oven is intended to be used built-in.

24. Steam cleaner is not to be used.

25. Surface of a storage drawer can get hot.

26. WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.

27. During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.

28. WARNING: Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.

29. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating. (This is not applicable for appliances with decorative door.)

30. WARNING: When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.

31. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

## Microwave oven

**READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE****To Reduce the Risk of Injury to Persons Grounding Installation****DANGER**

Electric Shock Hazard.

Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

**WARNING**

Electric Shock Hazard.

Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting

from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

2. If a long cord set or extension cord is used:

1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.

2) The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.

3) The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

**CLEANING**

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.

2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.

3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.

4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

5. Cleaning Tip---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

## UTENSILS

### CAUTION

#### Personal Injury Hazard

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on «Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven.» There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

#### Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

## Microwave oven

## MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN

Utensils	Remarks
Aluminum foil	Shielding only. Small smooth pieces can be used to cover thin parts of meat or poultry to prevent overcooking. Arcing can occur if foil is too close to oven walls. The foil should be at least 1 inch (2.5 cm) away from oven walls.
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled «Microwave Safe». Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. «Boiling bags» and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.



**MATERIALS TO BE AVOIDED IN MICROWAVE OVEN**

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish. May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

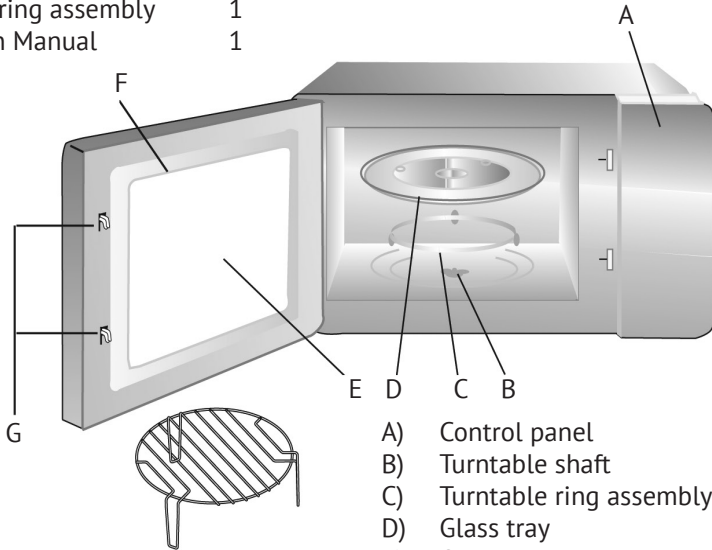
Microwave oven

**SETTING UP YOUR OVEN**

**Names of Oven Parts and Accessories**

Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity. Your oven comes with the following accessories:

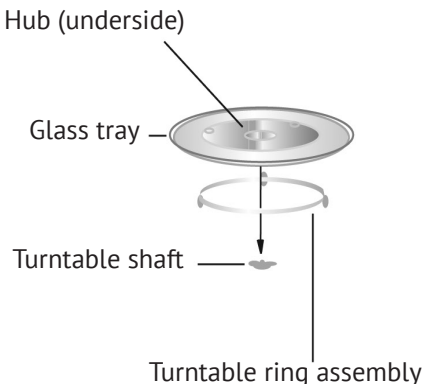
- Glass tray 1
- Turntable ring assembly 1
- Instruction Manual 1



- A) Control panel
- B) Turntable shaft
- C) Turntable ring assembly
- D) Glass tray
- E) Observation window
- F) Door assembly
- G) Safety interlock system

Grill Rack (Can not be used in microwave function and must be placed on the glass tray)

**TURNTABLE INSTALLATION**



a. Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.

b. Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.

c. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.

d. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

## INSTALLATION AND CONNECTION

1. This appliance is only intended for domestic use.
2. This oven is intended for built-in use only. It is not intended for counter-top use or for use inside a cupboard.
3. Please observe the special installation instructions.
4. The appliance can be installed in a 60cm wide wall-mounted cupboard.
5. The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
6. The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
7. The socket must be installed and connecting cable must only be replaced by a qualified electrician. If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.
8. Adapters, multi-way strips and extension leads must not be used. Overloading can result in a risk of fire.

**The accessible surface  
may be hot during  
operation.**



**Microwave oven****INSTALLATION INSTRUCTION**

THE FOLLOWING MUST BE NOTED

**Electrical connection**

The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket. Only a qualified electrician who takes the appropriate regulations into account may install the socket or replace the connecting cable. If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole isolating switch must be present on the installation side with a contact gap of at least 3 mm. Contact protection must be ensured by the installation.

**Fitted units**

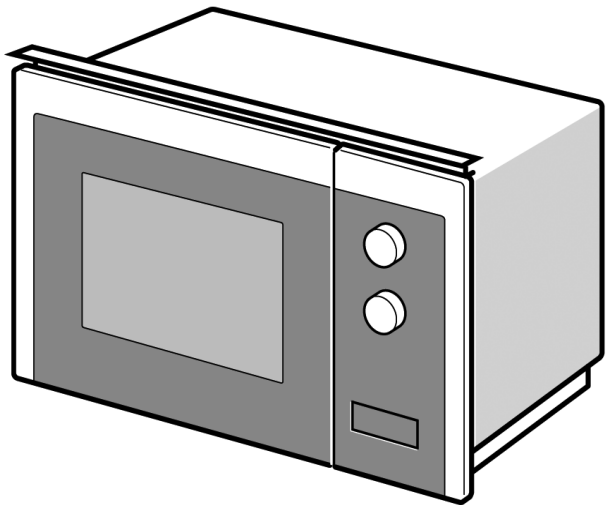
The installation cabinet must not have a back panel behind the appliance.

Minimum installation height: 850 mm.

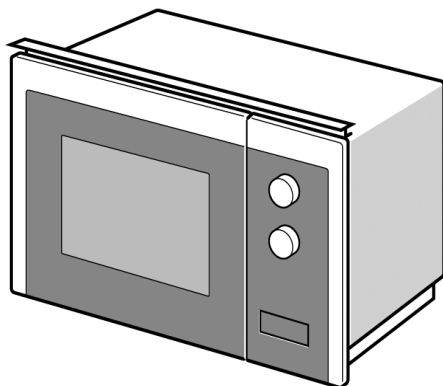
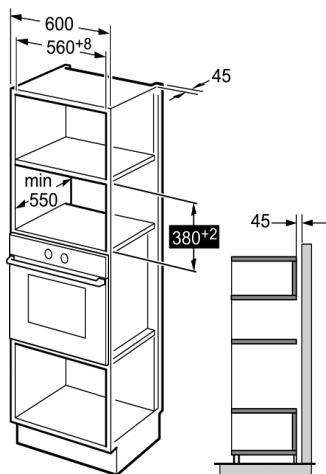
Ventilation slots and intakes must not be covered.

Installing the oven - Fig. 2

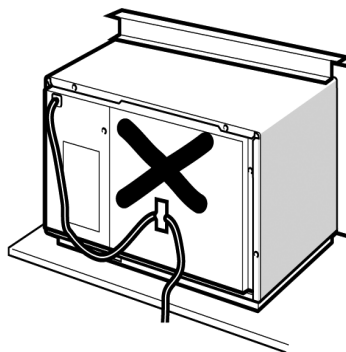
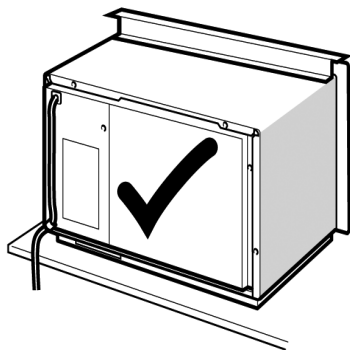
Note: Do not trap or kink the mains lead.



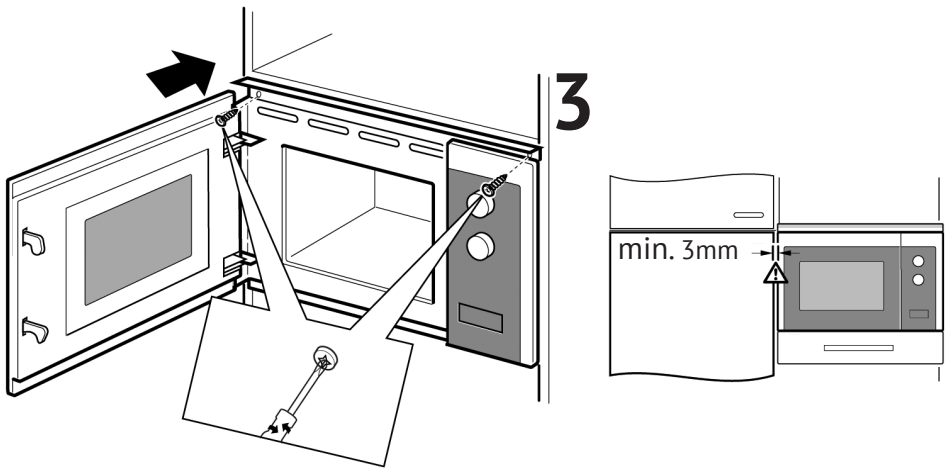
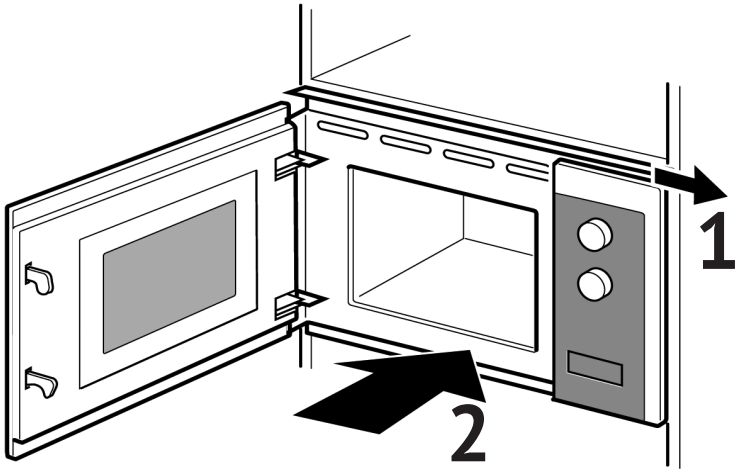
1



2



Microwave oven




## OPERATION INSTRUCTION

This microwave oven uses modern electronic control to adjust cooking parameters to meet your needs better for cooking.


### 1. Clock Setting

When the microwave oven is electrified, the oven will display «WELCOME», buzzer will ring once. If there is no operation within 1 minute, the oven will enter to waiting state and «0:00» will display.

1) Press **«Kitchen Timer/Clock»** will flash; twice, the screen will display «00:00» and the hour figures

2) Turn  to adjust the hour figures, the input time should be within 0--23.

3) Press **«Kitchen Timer/Clock»** or **«Start/+30Sec./Confirm»** to confirm, the minute figures will flash.

4) Turn  to adjust the minute figures, the input time should be within 0--59.


5) Press **«Kitchen Timer/Clock»** or **«Start/+30Sec./Confirm»** to finish clock setting. «:» will flash. The current time will display.

**Note.** 1) If the clock is not set, it would not function when powered.

### 2. Microwave Cooking

1) Press the **«Microwave»** key once, and «P100» will display.

2) Press **«Microwave»** repeatedly to select the microwave power. «P100», «P80», «P50», «P30», «P10» will display in order.

3) Turn  to adjust the cooking time. (The maximum cooking time is 95 minutes).

4) Press **«Start/+30Sec./Confirm»** to start cooking.

## Microwave oven

**NOTE:** the step quantities for the adjustment time of the coding switch are as follow:


- 0---1 min :5 seconds
- 1---5 min :10 seconds
- 5---10 min :30 seconds
- 10---30 min :1 minute
- 30---95 min :5 minutes

### MICROWAVE POWER CHART

Microwave Power	High	Med.High	Med.	Med.Low	Low
Display	P100	P80	P50	P30	P10


### 3. Grill or Combi. Cooking

Press **«Grill/Combi.»** once, the screen will display «G», and press **«Grill/Combi.»** repeatedly to choose the power you want, and «G», «C-1» or «C-2» will display.

Turn  to set cooking time (The maximum cooking time is 95 minutes)

Press **«Start/+30Sec./Confirm»** again to start cooking.

Example: If you want to use 55% microwave power and 45% grill power(C-1) to cook for 10 minutes, you can operate the oven as the following steps.

- 1) Press **«Grill/Combi.»** once, the screen displays «G».
- 2) Continue to press **«Grill/Combi.»** until the screen displays «C-1».
- 4) Turn  to adjust the cooking time until the oven displays «10:00».
- 5) Press **«Start/+30Sec./Confirm»** to start cooking.


### COMBINATION POWER INSTRUCTIONS:

Program	Display	Microwave Power	Grill Power
Grill	G	0 %	100 %
Combi.1	C-1	55 %	45 %
Combi.2	C-2	36 %	64 %




**NOTE:** If half the grill time passes, the oven sounds twice, and this is normal. In order to have a better effect of grilling food, you should turn the food over, close the door, and then press **«Start/+30Sec./Confirm»** to continue cooking. If no operation, the oven will continue working.

#### 4. Defrost By Weight

- 1) Press **«Weight Defrost»** once, the screen will display «100».
- 2) Turn  to select the food weight. The range of weight is 100-2000g.
- 3) Press **«Start/+30Sec./Confirm»** key to start defrosting.

**NOTE:** If half the defrost time passes, the oven sounds twice, and this is normal. In order to have a better effect of defrosting, you should turn the food over, close the door, and then press **«Start/+30Sec./Confirm»** to continue cooking. If no operation, the oven will continue working.

#### 5. Defrost By Time

- 1) Press **«Time Defrost»** once, the screen will display «00:00».
- 2) Turn  to select the cooking time. The maximum time is 95 minutes.
- 3) Press **«Start/+30Sec./Confirm»** key to start defrosting.


#### 6. Multi-Stage Cooking

2 stages can be maximumly set. If one stages is defrosting, it should be put in the first stage automatically. The buzzer will ring once after each stage and the next stage will begin.


**NOTE:** Auto menu and speedy cooking cannot be set as one of the multi-stage.

## Microwave oven

**Example:** if you want to defrost the food for 5 minutes, then to cook with 80% microwave power for 7 minutes. The steps are as following:


- 1) Press **«Time Defrost»** once, the screen will display «00:00».
- 2) Turn  to adjust the defrost time of 5 minutes;
- 3) Press **«Microwave»** once, the screen will display «P100».
- 4) Press **«Microwave»** repeatedly to choose microwave power till «P80»

displays;

- 5) Turn  to adjust the cooking time of 7 minutes;
- 6) Press **«Start/+30Sec./Confirm»** to start cooking.

### 7. Kitchen Timer

(1) Press «Kitchen Timer/Clock» once, the screen will display«KT 00:00» .

(2) Turn  to enter the correct timer. (The maximum cooking time is 95 minutes).

(3) Press **«Start/+30Sec./Confirm»** or **«Kitchen Timer/ Clock»** to confirm setting.

(4) When the kitchen time is reached, the buzzer will ring 5 times.

If the clock has been set(24-hour system), the screen will display the current time.

**NOTE:** The kitchen Time is different from 24-hour system. Kitchen Timer is a timer.

### 8. Auto Menu

1) In waiting state, turn  right to choose the menu .

2) Press **«Start/+30Sec./Confirm»** to confirm the menu you choose.

3) Turn  to choose the food weight.

4) Press **«Start/+30Sec./Confirm»** to start cooking.

## THE MENU CHART:

Menu	Weight	Power
Pizza	200 g	C-2
	400 g	
Meat	250 g	100 % (Mic.)
	350 g	
	450 g	
Vegetable	200 g	100 % (Mic.)
	300 g	
	400 g	
Pasta	50g (with 450g cold water)	80 % (Mic.)
	100g (with 800g cold water)	
Potato	200 g	100 % (Mic.)
	400 g	
	600 g	
Fish	250 g	80 % (Mic.)
	350 g	
	450 g	
Beverage	1cup (about 120 ml)	100 % (Mic.)
	2cups (about 240 ml)	
	3cups (about 360 ml)	
Popcorn	50 g	100 % (Mic.)
	100 g	


### 9. Speedy Cooking

1) In waiting state, press «**Start/+30Sec./Confirm**» key to cook with 100% power level for 30 seconds. Each press on the same key can increase 30 seconds. The maximum cooking time is 95 minutes.


2) During the microwave, grill, combination cooking and the defrost by time process, press «**Start/+30Sec./Confirm**» to increase the cooking time.

## Microwave oven

3) Under the states of auto menu and defrost by weight, cooking time cannot be increased by pressing **«Start/+30Sec./Confirm»**.

4) In waiting state, turn  left to choose the cooking time. After adjusting the cooking time, press **«Start/+30Sec./Confirm»** to start microwave cooking with 100% power lever .

### 10. Lock Function for Children

Lock: In waiting state, press **«STOP/Clear»** for 3 seconds to enter the children-lock state and the current time will display if the time has been set, otherwise, the screen will display .

Lock quitting: In locked state, press **«STOP/Clear»** for 3 seconds, the lock is released.

### 11. Inquiring Function

1) In cooking states of microwave or grill and combination. Press **«Micro wave»** or **«Grill/Combi.»** the current power will be displayed for 3 seconds.

2) If the clock has been set , during cooking state, press **«Kitchen Timer/Clock»** to check the current time. It will be displayed for 3 seconds.

### 12. Specification


(1) If the door is opened in the process of cooking, close the door and then press

**«Start/+30Sec./Confirm»** to continue cooking.

(2) Once the cooking programme has been set , **«Start/+30Sec./Confirm»** is not pressed in 5 minutes. The current time will be displayed. The setting will be cancelled.

(3) The buzzer sounds once by efficient press, inefficient press will be no response.

### 13. Open the oven door

Press  button, the oven door will open.

## TROUBLE SHOOTING

SITUATIONS NOT WORKING VIOLATIONS	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in.	It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.

TROUBLE	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Oven can not be started.	(1) Power cord not plugged in tightly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	(2) Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	(3) Trouble with outlet.	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	(4) Door not closed well.	Close door well.

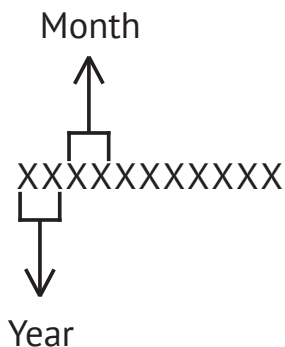
According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.

PN:16170000A63381



## Microwave oven

## SERIAL NUMBER CHART:

**Manufacturers:**

Guangdong Midea Kitchen Appliances Manufacturing Co., Ltd.  
No.6, Yong An Road, Beijiao, Shunde, 528311 Foshan, Guangdong, China

**Importers:**

LLC «MG Rusland», 141400  
Moscow region, Khimki, Butakovo, 4



## Микроволновая печь



## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	24
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	24
ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	26
ЧИСТКА.....	30
УСТАНОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ.....	33
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	38
ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	44



Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации перед использованием микроволновой печи, сохраните ее и используйте по мере возникновения вопросов в будущем. Выполнение всех приведенных в этой инструкции требований позволит вам обеспечить многолетний срок службы микроволновой печи.

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ**

(а) Не допускается использовать эту печь с открытой дверью, так как это может привести к опасному воздействию микроволновой энергии. Не допускается также повреждать или разбирать защитные и предохранительные компоненты прибора.

(б) Не размещайте никакие предметы между передней частью печи и ее дверью и не допускайте загрязнения поверхностей уплотнителей и накопления на них остатков чистящих средств.

(с) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случае повреждения уплотнителей двери или самой двери печи печью не допускается пользоваться до тех пор, пока она не будет отремонтирована специалистом.

### **ВНИМАНИЕ!**

Если не поддерживать прибор в надлежащем чистом состоянии, это может привести к повреждению покрытия, в результате чего может сократиться срок службы прибора и возникнуть опасные ситуации.

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

МОДЕЛЬ:	HMW 650 VX, HMW 650 WH
Номинальные параметры питания:	230 В пре. тока, 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность (микроволновый режим):	1450 Вт
Номинальная выходная мощность (микроволновый режим):	900 Вт
Номинальная потребляемая мощность (режим гриля):	1000 Вт
Объем камеры печи:	25 л
Диаметр поворотного стола:	Ø315 мм
Наружные размеры:	594x403x382 мм
Масса нетто:	17,6 кг

## Микроволновая печь

**ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО  
ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Для уменьшения опасности возгорания, поражения электрическим током, травм или чрезмерного воздействия микроволновой энергии при использовании данного прибора соблюдайте основные правила техники безопасности, в том числе следующие:

1. Прочитайте раздел «МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ» и выполняйте все приведенные в нем требования.

2. Данный прибор могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющие достаточного опыта и знаний для работы с ним, но только в том случае если они находятся под присмотром или были обучены порядку безопасной эксплуатации прибора и знают о возможных опасностях, связанных с его неправильным использованием. Не разрешайте детям играть с прибором. Чистку и обслуживание разрешается выполнять детям старше 8 лет и только под присмотром. Дети, не достигшие 8-летнего возраста, могут находиться рядом с прибором только под постоянным присмотром взрослого.

3. Храните прибор и шнур питания в месте, недоступном для детей в возрасте менее 8 лет.

4. В случае повреждения кабель питания должен быть заменен специалистом компании-изготовителя, ее официального сервисного центра или другим лицом, обладающим соответствующей квалификацией. В противном случае возможно возникновение опасных ситуаций. (Указанное требование относится к присоединению типа Y).

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед заменой лампы подсветки обязательно отключайте прибор от сети электропитания, чтобы предотвратить возможное поражение электрическим током.

6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выполнение любых операций по обслуживанию или ремонту, при которых снимается кожух, обеспечивающий защиту от воздействия микроволновой энергии, любыми лицами, не являющимися специалистами, может создавать опасные ситуации.

7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Жидкости и другие продукты не допускается разогревать в герметичных контейнерах, так как это может привести к взрыву.

8. При разогревании продуктов в пластиковом или бумажном контейнере не оставляйте печь без присмотра, поскольку возможно воспламенение.

9. Используемая посуда должна быть пригодна для микроволновой печи.

10. Если вы заметили дым, выключите печь или извлеките вилку прибора из сетевой розетки, при этом

не открывайте ее дверь и подождите, пока дым не исчезнет.

11. При нагревании в микроволновой печи напитки могут долго нагреваться и резко закипать с разбрызгиванием содержимого, поэтому при извлечении их из печи следует проявлять особую осторожность.

12. Содержимое бутылочек для кормления и баночек с детским питанием необходимо перемешивать или встряхивать, а перед кормлением ребенка обязательно контролировать температуру — это позволит предотвратить ожоги.

13. Не допускается готовить в микроволновой печи сырые яйца в скорлупе и нагревать целые яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после окончания СВЧ-нагрева.

14. Печь необходимо регулярно чистить, тщательно удаляя из нее все остатки пищи.

15. Невыполнение требований по поддержанию печи в чистоте может привести к ухудшению состояния поверхности, что в свою очередь способно снизить срок службы прибора и стать причиной возникновения потенциально опасных ситуаций.

16. Допускается использовать только термометры, которые рекомендованы для применения в печах этого типа (требование относится к печам, оснащенным специальным приспособлением для использования таких устройств контроля температуры).

17. Микроволновая печь должна работать при открытой декоративной передней панели (для печей с декоративной передней панелью).

18. Данный прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве и аналогичного применения:

— в обеденных зонах для персонала магазинов, офисов и других предприятий;

— постояльцами гостиниц, moteлей и других жилых помещениях;

— на фермах;

— в хостелах и частных гостиницах;

19. Микроволновая печь предназначена для приготовления и разогревания продуктов питания и напитков. Сушка продуктов или одежды, а также подогрев грелок, тапочек, губок, влажной ткани и подобных предметов может привести к опасности получения травм, возгоранию или пожару.

20. Металлические контейнеры, предназначенные для хранения продуктов питания и напитков, не допускается применять для приготовления пищи в микроволновой печи.

21. Для чистки прибора не допускается использовать паровую моечную установку.

22. При извлечении контейнеров из прибора соблюдайте осторожность, не допуская смещения поворотного стола. (Данное требование относится к жестко закрепленным и встроенным приборам, которые установлены на высоте 900 мм и выше над уровнем пола и оснащены съемным поворотным столом, но не относится к при-

**Микроволновая печь**

борам, оснащенным дверью, которая открывается сверху вниз и остается в нижнем горизонтальном положении).

23. Данная микроволновая печь является встраиваемым прибором.

24. Для чистки не допускается использовать паровую моечную установку.

25. Поверхность ящика для хранения может становиться горячей.

26. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время использования прибор и некоторые его доступные для прикосновения части могут становиться горячими. Соблюдайте осторожность и не прикасайтесь к нагревательным элементам. Дети, не достигшие 8-летнего возраста, могут находиться рядом с прибором только под постоянным присмотром взрослого.

27. Во время использования прибор нагревается. Соблюдайте осторожность и не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри печи.

28. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время использования прибора некоторые его части могут становиться горячими. Не подпускайте к работающему прибору маленьких детей!

29. Во избежание перегрева не допускается устанавливать этот прибор за декоративной передней панелью (данное требование не применяется к приборам, комплектуемым декоративной передней панелью).

30. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если прибор работает в комбинированном режиме, то детям следует разрешать пользоваться им только под присмотром взрослых, поскольку в этом случае прибор нагревается до высокой температуры.

31. Не используйте для чистки печи абразивные чистящие средства или острые металлические скребки, поскольку они могут поцарапать поверхность и привести к образованию трещин на стекле.



**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ,  
СОХРАНИТЕ ЕЕ И ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПО МЕРЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ  
ВОПРОСОВ В БУДУЩЕМ**

Для снижения опасности получения травм прибор должен быть заземлен

**ОПАСНО!**

Опасность поражения электрическим током.

Прикосновение к некоторым внутренним компонентам может приводить к серьезным травмам вплоть до летального исхода. Запрещается самостоятельно разбирать данный прибор.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность поражения электрическим током.

Ненадлежащее заземление может приводить к поражению электрическим током.

Запрещается вставлять вилку кабеля питания в сетевую розетку до тех пор, пока не будут правильно и в полной мере выполнены работы по установке и заземлению прибора.

Данный прибор должен быть заземлен. В случае возникновения короткого замыкания заземление позволяет снизить риск поражения электрическим током за счет его отвода на землю по отдельному проводнику.

Этот прибор оснащен кабелем питания с заземляющим проводником и соответствующей вилкой с зазем-

ляющим контактом. Эта вилка должна быть подсоединена к розетке, установленной и заземленной надлежащим образом.

Если вам не полностью понятны требования по заземлению или вы не уверены, правильно ли выполнено заземление прибора, обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику или специалисту по техническому обслуживанию.

При необходимости использования удлинительного кабеля разрешается использовать только трехжильный удлинительный кабель.

1. Прибор комплектуется коротким кабелем питания, что позволяет предотвратить опасности, связанные с его запутыванием и падением людей в результате спотыкания.

2. Если к прибору подсоединяется длинный кабель или используется удлинительный кабель:

1) Указанные расчетные электрические характеристики присоединительного комплекта или удлинительного кабеля должны соответствовать расчетным электрическим характеристикам прибора.

**Микроволновая печь**

2) Для удлинения следует использовать трехжильные кабели с заземляющим проводником.

3) Длинный кабель должен быть уложен таким образом, чтобы он не свешивался через край столешницы или стола, т.е. не мог приводить к травмам детей или случайному падению из-за спотыкания.

**ЧИСТКА**

Обязательно отсоедините вилку питания прибора от сетевой розетки.

1. Очистите камеру печи с помощью слегка влажной ткани.

2. Очистите дополнительные принадлежности обычным способом с использованием мыльной воды.

3. При загрязнении деталей двери, уплотнения и прилегающих участков печи следует осторожно очистить поверхности влажной тканью.

4. Не используйте для чистки печи абразивные чистящие средства или острые металлические скребки, поскольку они могут поцарапать поверхность и привести к образованию трещин на стекле.

5. Совет по выполнению чистки: чтобы упростить чистку стенок камеры, с которыми может соприкасаться пища в процессе готовки, поместите половину лимона в миску, добавьте 300 мл воды, включите микроволновую печь на мощность 100 % и оставьте ее работать в течение 10 минут. Вытрите печь насухо с помощью мягкой сухой ткани.

**ПОСУДА****ВНИМАНИЕ!****Опасность получения травм**

Выполнение любых операций по обслуживанию или ремонту, при которых снимается кожух, обеспечивающий защиту от воздействия микроволновой энергии, любыми лицами, не являющимися специалистами, может создавать опасные ситуации.

См. указания, приведенные в разделах «Материалы, которые допускается использовать в микроволновой печи» и «Материалы, использования которых в микроволновой печи следует избегать». Некоторая неметаллическая посуда может быть небезопасна при использовании в микроволновой печи. В случае каких-либо сомнений следует провести тестирование такой посуды, руководствуясь описанной ниже процедурой.

Тестирование посуды:

1. Налейте в безопасный для микроволновой печи контейнер 1 чашку (250 мл) холодной воды и поместите его в микроволновую печь вместе с тестируемой посудой.

2. Включите печь на максимальную мощность на 1 минуту.

3. Осторожно потрогайте посуду. Если пустая посуда стала теплой, использовать ее в микроволновой печи не допускается.

4. Следите за тем, чтобы при тестировании печь работала не более 1 минуты.

## МАТЕРИАЛЫ, КОТОРЫЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Посуда/ принадлежности	Примечания
Алюминиевая фольга	Используется только для экранирования. Небольшими гладкими кусочками допускается закрывать тонкие части мяса или птицы для защиты их от переваривания. Если фольга располагается слишком близко к стенке камеры, может возникнуть электрическая дуга. Фольга должна располагаться на расстоянии не менее 2,5 см от стенок камеры печи.
Блюдо для под- румянивания	Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Дно блюда для подрумянивания должно находиться на расстоянии не менее 5 мм выше поворотного стола. Неправильное применение может привести к раскалыванию поворотного стола.
Столовая посуда	Следует применять только безопасную для микроволновой печи посуду. Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Не используйте посуду, имеющую трещины или сколы.
Стеклянные банки	Обязательно снимайте крышку. Пригодна только для разогрева пищи до теплого состояния. Большинство стеклянных банок не являются термостойкими и могут расколоться.
Стеклянная посуда	Используйте только термостойкую посуду, предназначенную для микроволновой печи. Убедитесь в том, что отсутствует металлическая отделка. Не используйте посуду, имеющую трещины или сколы.
Пакеты (рукава) для запекания	Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Не завязывайте металлической проволокой. Сделайте надрезы для выхода пара.
Бумажные тарелки и стаканы	Используйте для только кратковременного приготовления или разогрева пищи. Не оставляйте работающую печь без присмотра.
Бумажные полотенца	Используйте для накрывания пищи при разогреве и для впитывания жира. Не оставляйте печь без присмотра, используйте только для приготовления в течение короткого времени.
Пергаментная бумага	Накрывайте пищу для предотвращения разбрызгивания или оборачивайте пищу для приготовления на пару.

## Микроволновая печь

Пластик	Следует применять только безопасную для микроволновой печи посуду. Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Должны иметь маркировку «Для применения в микроволновой печи». Некоторые пластиковые контейнеры могут размягчиться, когда пища внутри станет горячей. Пакеты для варки и плотно закрытые пластиковые пакеты следует надрезать, проткнуть вилкой или сделать в них иные отверстия в соответствии с указаниями на упаковке.
Пластиковая пленка	Следует применять только безопасные для микроволновой печи изделия. Может использоваться для удержания влаги во время приготовления пищи. Пластиковая пленка не должна прикасаться к пище.
Термометры	Следует применять только безопасные для микроволновой печи изделия (термометры для приготовления мяса и других блюд).
Вошенная бумага	Может использоваться для предотвращения разбрызгивания и удержания влаги.

### МАТЕРИАЛЫ, ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОТОРЫХ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ

Посуда/принадлежности	Примечания
Алюминиевый лоток	Могут приводить к возникновению электрической дуги. Поместите продукты в посуду, предназначенную для микроволновой печи.
Картонные коробки с металлической ручкой	Могут приводить к возникновению электрической дуги. Поместите продукты в посуду, предназначенную для микроволновой печи.
Металлическая посуда или посуда с металлической отделкой	Металл экранирует пищу от микроволновой энергии. Металлическая отделка может приводить к возникновению электрической дуги.
Металлические завязки	Могут приводить к возникновению электрической дуги, а также возгоранию в камере печи.
Бумажные пакеты	Могут приводить к возгоранию в камере печи.
Пенопласт	При воздействии высокой температуры пенопласт может расплавиться или загрязнить находящуюся внутри жидкость.
Дерево	При использовании в микроволновой печи деревянная посуда может растрескаться или расколоться.



## УСТАНОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

### Наименования частей и принадлежностей микроволновой печи

Извлеките печь и все материалы из коробки и внутренней камеры печи. Приобретенная вами печь имеет следующую комплектацию:

Стеклянная тарелка	1
Кольцо поворотного стола в сборе	1
Инструкция по эксплуатации	1



- A) Панель управления
- B) Вал поворотного стола
- C) Кольцо поворотного стола в сборе
- D) Стеклянная тарелка
- E) Смотровое окно
- F) Дверь
- G) Система защитной блокировки

Стойка для гриля (не может использоваться в микроволновом режиме, должна устанавливаться на стеклянную тарелку)

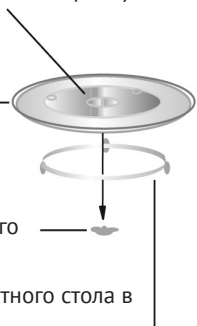
### УСТАНОВКА ПОВОРОТНОГО СТОЛА

Втулка (на нижней стороне)

Стеклянная тарелка

Вал поворотного стола

Кольцо поворотного стола в сборе



- a. Запрещается устанавливать стеклянную тарелку в перевернутом положении. Не допускается каким-либо образом препятствовать вращению стеклянной тарелки.
- b. Во время приготовления всегда должны использоваться стеклянная тарелка и кольцо поворотного стола.
- c. Для приготовления все продукты и контейнеры с продуктами должны обязательно помещаться на стеклянную тарелку.
- d. В случае появления трещин на стеклянной тарелке или кольце поворотного стола, а также при обнаружении иных повреждений обратитесь в ближайший официальный сервисный центр.

## Микроволновая печь

**УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ**

1. Данный прибор предназначен только для домашнего использования.
2. Данная печь предназначена только для встраивания. Печь не предназначена для установки на столешницу или на полку внутри шкафа.
3. Соблюдайте требования инструкции по установке.
4. Данный прибор может быть установлен в настенный кухонный модуль шириной 60 см.
5. Прибор оснащен вилкой и должен быть обязательно подключен к правильно установленной и заземленной розетке.
6. Напряжение в сети питания должно соответствовать напряжению, указанному на заводской табличке.
7. Все работы по установке розетки и замене соединительного кабеля должны выполняться только квалифицированным электриком. Если после установки розетка становится недоступной, то с лицевой стороны прибора должно быть установлено разъединяющее устройство, обеспечивающее отключение всех полюсов, при этом зазор между контактами должен составлять не менее 3 мм.
8. Не допускается использовать адаптеры, удлинители с блоком розеток и удлинительные провода. Перегрузка может привести к опасности возникновения пожара.

**Доступные для прикосновения поверхности во время работы печи могут нагреваться до высокой температуры.**



## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

НЕОБХОДИМО ВЫПОЛНИТЬ УКАЗАННЫЕ НИЖЕ ТРЕБОВАНИЯ

Подключение к сети электропитания

Прибор оснащен вилкой и должен быть обязательно подключен к правильно установленной и заземленной розетке. Все работы по установке розетки или замене соединительного кабеля должны выполняться только квалифицированным электриком с соблюдением всех действующих норм и правил. Если после установки розетка становится недоступной, то с лицевой стороны прибора должно быть установлен выключатель-разъединитель, обеспечивающий отключение всех полюсов, при этом зазор между контактами должен составлять не менее 3 мм. Кроме того, при установке должна быть обеспечена защита от прикосновения к контактам.

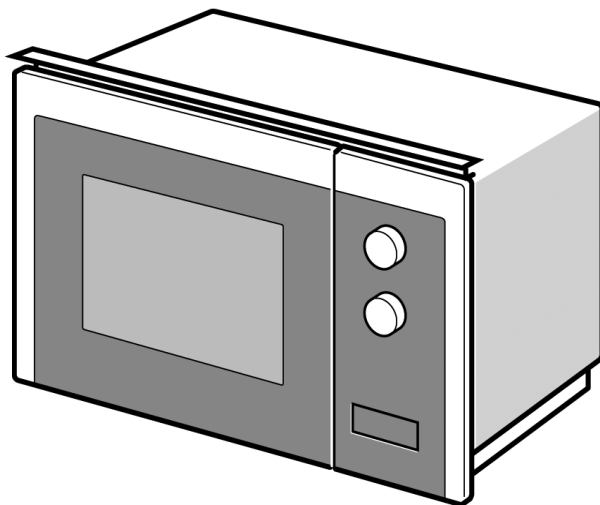
Модули для встраивания

Кухонный модуль, в который встраивается прибор, не должен иметь задней панели. Минимальная установочная высота: 850 мм

Не допускается перекрывать вентиляционные отверстия и воздухозаборники.

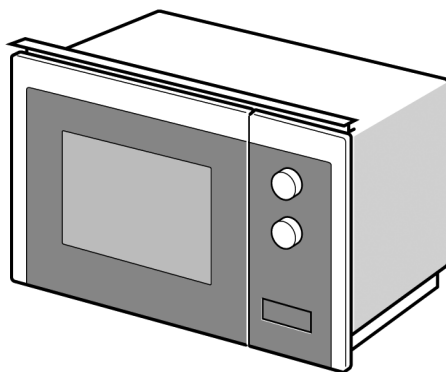
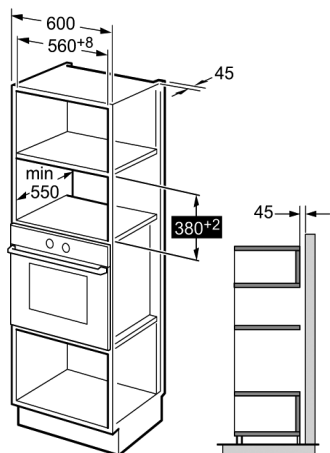
Установка печи. Рис. 2

Примечание. Не допускается сдавливать или перегибать кабель питания.

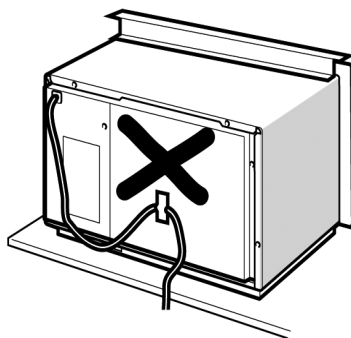
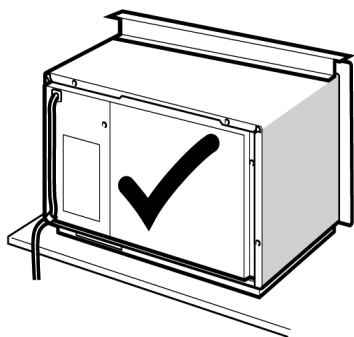


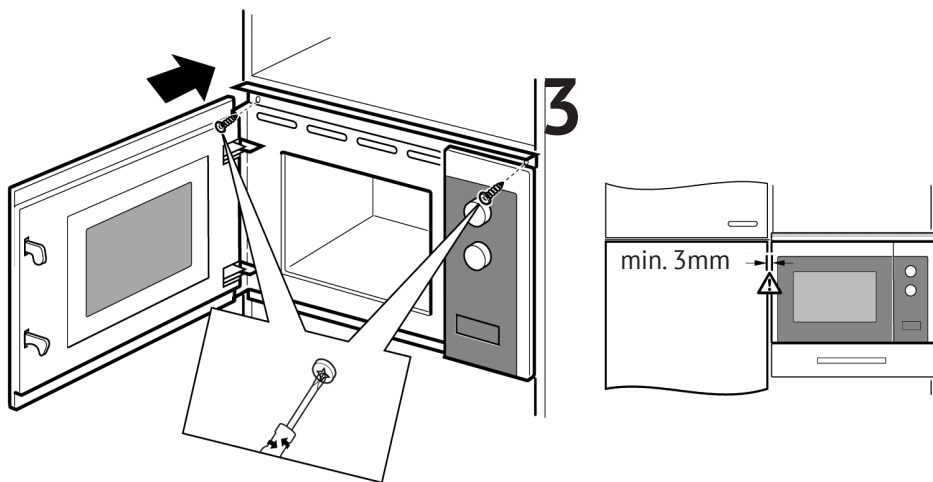
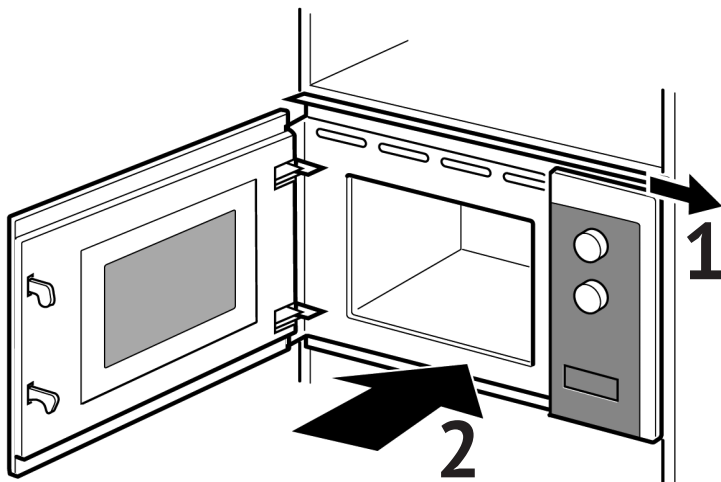
Микроволновая печь

1



2





## Микроволновая печь


## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

В данной микроволновой печи для настройки параметров режима приготовления пищи используется современная электронная система управления, способная удовлетворить всем вашим запросам.


**1. Настройка текущего времени (часов)**

При подключении микроволновой печи к сети электропитания на дисплей выводится приветственное сообщение «WELCOME» и выдается один звуковой сигнал. Если в течение 1 минуты никакие операции с печью не производятся, то она переходит в состояние ожидания и на дисплей выводится «0:00».

1) Нажмите два раза кнопку **«Кухонный таймер/часы»**, на дисплее появится надпись «00:00» и начнет мигать значение часов.

2) Вращая ручку , настройте значение часов (время должно вводиться в диапазоне 0--23).

3) Для подтверждения нажмите кнопку **«Кухонный таймер/часы»** или **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, начнет мигать значение минут.

4) Вращая ручку , настройте значение минут (время должно вводиться в диапазоне 0--59).

5) Для завершения настройки времени нажмите кнопку **«Кухонный таймер/часы»** или **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**. При этом начнет мигать значок «:». На дисплее будет отображаться текущее время.


**Примечание.** 1) Если часы не настроены, то при включении питания время на дисплее не отображается.

**2. Приготовление пищи в микроволновом режиме**

1) Один раз нажмите кнопку **«Микроволновой режим»**, на дисплее будет выведено «P100».

2) Несколько раз нажмите кнопку **«Микроволновой режим»** для выбора мощности СВЧ.

На дисплее будет последовательно отображаться «P100», «P80», «P50», «P30», «P10».

3) Вращая ручку , настройте время приготовления. (Максимальное время приготовления составляет 95 минут).

4) Нажмите кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, чтобы начать процесс приготовления.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Настройка времени с помощью ручки осуществляется со следующим шагом:


- 0---1 мин : 5 секунд
- 1---5 мин : 10 секунд
- 5---10 мин : 30 секунд
- 10---30 мин : 1 минута
- 30---95 мин : 5 минут

#### ТАБЛИЦА МОЩНОСТИ СВЧ

Мощность СВЧ	Высокая	Выше среднего	Средняя	Ниже среднего	Низкая
Индикация	P100	P80	P50	P30	P10


### 3. Приготовление пищи в режиме гриля или комбинированном режиме

Нажмите один раз кнопку **«Гриль/Комби»**, на дисплей будет выведено «G», затем несколько раз нажмите кнопку **«Гриль/Комби»** и выберите необходимую мощность, при этом на дисплее будет отображаться «G», «C-1» или «C-2».

Вращая ручку , настройте время приготовления (максимальное время приготовления составляет 95 минут).

Снова нажмите кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, чтобы начать процесс приготовления.

Пример. Если вы хотите использовать мощность СВЧ на уровне 55 % и мощность гриля на уровне 45 % (C-1) и готовить в течение 10 минут, то вам необходимо выполнить указанную ниже последовательность действий.

- 1) Нажмите один раз кнопку **«Гриль/Комби»**, на дисплей выводится «G».
- 2) Нажимайте кнопку **«Гриль/Комби»** до тех пор, пока на дисплей не будет выведено «C-1».
- 3) Вращая ручку , настройте время приготовления, так чтобы на дисплее печи отображалось «10:00».
- 4) Нажмите кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, чтобы начать процесс приготовления.


#### СООТНОШЕНИЯ МОЩНОСТИ В РАЗЛИЧНЫХ РЕЖИМАХ:

Программа	Индикация	Мощность СВЧ	Мощность гриля
Гриль	G	0 %	100 %
Комби 1	C-1	55 %	45 %
Комби 2	C-2	36 %	64 %

## Микроволновая печь


**Примечание.** По окончании половины времени приготовления в режиме гриля печь выдает два звуковых сигнала, это нормальное явление. Для получения наилучшего результата приготовления в режиме гриля вам следует перевернуть готовящийся продукт, закрыть дверь и затем нажать кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, чтобы продолжить процесс приготовления. Если никакие действия не производятся, печь продолжит работу.

#### 4. Размораживание по весу

- 1) Нажмите один раз кнопку **«Размораживание по весу»**, на дисплей будет выведено «100».
- 2) Вращая ручку , выберите вес продукта. Вес может быть указан в диапазоне – 100–2000 г.
- 3) Нажмите кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, чтобы начать процесс размораживания.

**Примечание.** По окончании половины времени размораживания печь выдает два звуковых сигнала, это нормальное явление. Для обеспечения наилучшего результата размораживания вам следует перевернуть продукт, закрыть дверь и затем нажать кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, чтобы продолжить процесс. Если никакие действия не производятся, печь продолжит работу.

#### 5. Размораживание по времени

- 1) Нажмите один раз кнопку **«Размораживание по времени»**, на дисплей будет выведено «00:00».
- 2) Вращая ручку , настройте время размораживания. Максимальное время составляет 95 минут.
- 3) Нажмите кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, чтобы начать процесс размораживания.



#### 6. Поэтапное приготовление

Возможно задание не более двух этапов приготовления. Если одним из этапов является размораживание, то он должен быть автоматически установлен первым. По окончании первого этапа печь выдаст звуковой сигнал и затем перейдет к выполнению следующего этапа.


**Примечание.** Режимы «Автоменю» и «Быстрое приготовление» в качестве одного из этапов приготовления использоваться не могут.



**Пример.** Вам необходимо разморозить продукты в течение 5 минут, а затем готовить их в течение 7 минут при мощности СВЧ на уровне 80 %. Для этого требуется выполнить следующие операции:

- 1) Нажмите один раз кнопку **«Размораживание по времени»** на дисплей будет выведено «00:00».
- 2) Вращая ручку , задайте время размораживания равным 5 минут.
- 3) Нажмите один раз кнопку **«Микроволновой режим»**, на дисплей будет выведено «P100».
- 4) Нажмите несколько раз кнопку **«Микроволновой режим»**, чтобы задать мощность СВЧ на уровне P80.
- 5) Вращая ручку , задайте время приготовления равным 7 минут.
- 6) Нажмите кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, чтобы начать процесс приготовления.



## 7. Кухонный таймер

- (1) Нажмите один раз кнопку **«Кухонный таймер/часы»**, на дисплей будет выведено «КТ 00:00».
- (2) Вращая ручку , задайте время для таймера. (Максимальное время составляет 95 минут).
- (3) Для подтверждения настройки нажмите кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»** или **«Кухонный таймер/часы»**.
- (4) По прошествии настроенного на кухонном таймере времени 5 раз выдается звуковой сигнал.

Затем, если ранее была выполнена настройка текущего времени, дисплей переключается в режим отображения текущего времени (в 24-часовом формате).

**Примечание.** Отображение времени кухонным таймером отличается от отображения текущего времени в 24-часовом формате.

## 8. Авто меню

- 1) Поворачивая ручку  в режиме ожидания по часовой стрелке, выберите необходимый пункт меню.
- 2) Для подтверждения выбора пункта меню нажмите кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**.
- 3) Вращая ручку , укажите вес продукта.
- 4) Нажмите кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, чтобы начать процесс приготовления.

## Микроволновая печь

## СТРУКТУРА МЕНЮ:


Меню	Вес	Мощность
Пицца	200 г	С-2
	400 г	
Мясо	250 г	100 % (СВЧ)
	350 г	
	450 г	
Овощи	200 г	100 % (СВЧ)
	300 г	
	400 г	
Макароны (паста)	50 г (с 450 г холодной водой)	80 % (СВЧ)
	100 г (с 800 г холодной водой)	
Картофель	200 г	100 % (СВЧ)
	400 г	
	600 г	
Рыба	250 г	80 % (СВЧ)
	350 г	
	450 г	
Напитки	1 чашка (примерно 120 мл)	100 % (СВЧ)
	2 чашки (примерно 240 мл)	
	3 чашки (примерно 360 мл)	
Попкорн	50 г	100 % (СВЧ)
	100 г	

**9. Быстрое приготовление**


1) В режиме ожидания нажмите кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, чтобы подтвердить режим приготовления при мощности на уровне 100 % в течение 30 секунд. Каждое нажатие этой кнопки приводит к увеличению времени на 30 секунд. Максимальное время приготовления составляет 95 минут.

2) Для увеличения времени приготовления в микроволновом режиме, режиме гриля, комбинированном режиме и режиме размораживания по времени нажимайте кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**.

3) В режимах «Автоменю» и «Размораживание по весу» кнопка **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»** не позволяет увеличить время приготовления.

4) Поворачивая ручку  в режиме ожидания против часовой стрелки, задайте необходимое время приготовления. После настройки времени приготовления нажмите кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»**, чтобы начать процесс приготовления в микроволновом режиме при уровне мощности 100 %.

## 10. Функция защиты от доступа детей

Включение защиты: чтобы активировать защиту от доступа детей, в режиме ожидания в течение 3 секунд удерживайте нажатой кнопку **«ОСТАНОВ/ ОТМЕНА»**, при этом на дисплее будет отображаться текущее время, если ранее была выполнена настройка текущего времени, либо символ .

Отключение защиты: в режиме действия защиты нажмите кнопку **«ОСТАНОВ/ ОТМЕНА»** и удерживайте ее в течение 3 секунд, при этом функция защиты будет отключена.

## 11. Функция запроса

1) В микроволновом режиме, режиме гриля или комбинированном режиме нажмите кнопку **«Микроволновой режим»** или **«Гриль/Комби»**, при этом на дисплее в течение 3 секунд будет отображаться значение текущей мощности.

2) Если ранее было настроено текущее время, то нажатие кнопки **«Кухонный таймер/часы»** во время приготовления пищи приводит к выводу на дисплей текущего времени. Время отображается в течение 3 секунд.


## 12. Особенности работы

(1) Если в процессе приготовления была открыта дверь, то вы можете ее снова закрыть и нажать кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»** для продолжения процесса приготовления.

(2) Если после выбора программы приготовления вы не нажмете кнопку **«Пуск / +30 сек. / Подтвердить»** в течение 5 минут, то дисплей снова переключится в режим отображения текущего времени. При этом настройка режима будет отменена.

(3) Нормальное нажатие кнопки сопровождается однократным звуковым сигналом, при слишком слабом нажатии звуковой сигнал не выдается.

## 13. Открытие двери печи

Чтобы открыть дверь печи, нажмите кнопку .

AUTO

## Микроволновая печь

## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СИТУАЦИИ, НЕ ЯВЛЯЮЩИЕСЯ НАРУШЕНИЯМИ В РАБОТЕ	
Микроволновая печь создает помехи, влияющие на прием телевизионных передач.	При работе микроволновой печи могут создаваться помехи, влияющие на работу радио- и телеприемников. Аналогичные помехи могут создавать и другие небольшие электрические приборы, например, миксер, пылесос и электрический вентилятор. Это нормальное явление.
Тусклое освещение камеры печи.	При приготовлении пищи на малом уровне мощности СВЧ освещение камеры печи может становиться тусклым. Это нормальное явление.
Конденсация пара на двери, из вентиляционных отверстий выходит горячий воздух.	В процессе приготовления из продуктов может выделяться пар. Большая часть пара удаляется через вентиляционные отверстия. Однако часть пара может конденсироваться на холодной поверхности, например, двери. Это нормальное явление.
Вы случайно включили печь, не загрузив в нее продукты.	Запрещается включать пустую микроволновую печь. Это очень опасно.

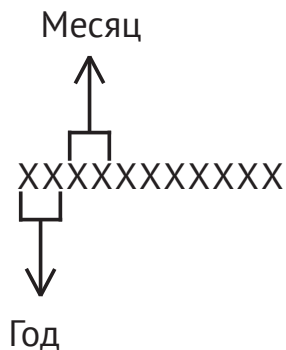
НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Печь не включается.	(1) Вилка кабеля питания неплотно вставлена в розетку.	Извлечь вилку из розетки. Через 10 секунд снова вставить вилку в розетку.
	(2) Перегорел плавкий предохранитель или сработал автоматический выключатель.	Замените плавкий предохранитель или возвратите автоматический выключатель в исходное состояние (ремонт должен выполняться специалистом нашей компании).
	(3) Неисправна сетевая розетка.	Проверьте розетку, подключив к нее какой-нибудь другой электроприбор.
Печь не нагревает продукты.	(4) Неплотно закрыта дверь.	Плотно закройте дверь.

Согласно требованиям директивы «Об отходах электрического и электронного оборудования» (WEEE) такие отходы подлежат отдельному сбору и переработке. Если в будущем вам потребуется утилизировать это изделие, пожалуйста, не утилизируйте его вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, доставьте это изделие в соответствующий пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования.

Кат. №: 16170000A63381



Микроволновая печь

**СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:****Производители:**

Гуангдонг Мидея Китчен Аплайнс Мфг. Ко. Лтд.

Улица Ён Ан 66 Пекин, район Шундэ, Фошан, провинция Гуангдонг 528311, КНР

**Импортеры:**

ООО «Эм-Джи Русланд», 141400

г. Химки, ул. Бутаково, д.4









Микроволновая печь

**ООО «КУППЕРСБЕРГ-СЕРВИС»****УСТАНОВКА, ГАРАНТИЙНОЕ И ПОСТГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ  
ПО МОСКВЕ И МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ****☎ +7 (495) 236-90-67****Телефон горячей линии Kuppersberg:****☎ 8 (800) 250-17-18****(Звонки для всех регионов бесплатные).****🗨 Часы работы линии: с 9:00 до 18:00 Пн-Пт****➔ Полный список авторизованных сервисных центров Kuppersberg  
можно найти на официальном сайте компании****🌐 <http://kuppersberg.ru>****➔ Данный паспорт технического изделия заменяет гарантийный талон.****➔ Гарантийный срок исчисляется со дня заключения договора купли-продажи.****➔ При отсутствии документов подтверждающих покупку, эти сроки  
исчисляются со дня изготовления товара (Ст. 19 ЗоЗПП, пункт 2).****УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ**

Настоящие условия гарантии действительны на территории России, если иные условия не установлены действующим законодательством:

1. Изготовитель устанавливает гарантийный срок 2 (два) года со дня передачи Потребителю на следующие виды техники: воздухоочистители, встраиваемую технику. Срок службы бытовой техники «Kuppersberg» при соблюдении правил эксплуатации и применения ее в бытовых целях составляет 10 (десять) лет.

2. Гарантия распространяется на изделия, используемые только для личных, семейных, домашних нужд, а также нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

3. Проследите, чтобы гарантийный талон был правильно заполнен, не имел исправлений и в нем были указаны: дата продажи, штамп торговой организации и подпись продавца, модель и серийный номер изделия, дата установки, название и штамп фирмы-установщика.

4. Сохраняйте гарантийный документ, чек на проданное изделие и квитанцию на услуги по его установке (доставке), доработке водяных и электрических внутриквартирных коммуникаций, а также любые другие документы, относящиеся к гарантийному или техническому обслуживанию изделия.

5. Прежде чем вызвать специалиста сервисного центра, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия. Если изделие исправно, то за сервисным центром остается право требовать от Потребителя оплаты ложного вызова.

6. Любые претензии по качеству изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем сервисного центра.

7. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случае несоблюдения последним требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.

8. Гарантийный срок на элементы освещения (галогеновые, светодиодные и лампы накаливания) составляет 15 дней со дня продажи прибора.

**Гарантия не распространяется на изделия, недостатки в которых возникли вследствие:**

1. Несоблюдения требований Изготовителя, указанных в гарантийном документе;
2. Несоблюдения Потребителем правил установки, подключения, эксплуатации, хранения или транспортировки изделия, указанных в инструкции по эксплуатации;
3. Ремонта неуполномоченными на то лицами, если таковой ремонт повлек за собой отказ изделия;
4. Разборки изделия, изменения конструкции и других вмешательств, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
5. Неисправностей и повреждений, вызванных экстренными условиями и действием непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия, и т.д.);
6. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных животными или насекомыми;
7. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров сети электро-, газо-, или водоснабжения от номинальных значений;
8. Исползования изделия для предпринимательской деятельности или в непредусмотренных целях;
9. Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи (при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами);
10. Попадания во внутренние рабочие объемы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи;
11. Механических повреждений изделия Потребителем (царапины, трещины, сколы и т.п.);
12. Потери товарного вида изделия вследствие воздействия на изделие химических веществ;
13. Термических и других подобных повреждений, которые возникли в процессе эксплуатации.

**Изготовитель не принимает претензии в следующих случаях:**

1. Несоблюдение правил установки;
2. Отсутствие оригинального гарантийного талона;
3. Отсутствие в гарантийном талоне следующих сведений: даты продажи, штампа торгующей организации, подписи продавца, модели и серийного номера изделия;
4. Внесение любых исправлений (изменений) в текст гарантийного документа.

**Установка и подключение крупной бытовой техники:**

1. Производитель рекомендует Вам доверить установку и подключение изделия «Kuppersberg» специалистам сервисного центра. Вы можете также обращаться в любую другую организацию, имеющую сертификат на оказание подобных услуг.

2. Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прейскуранту сервисного центра. Условия оплаты работ по установке и подключению регулируются действующим законодательством. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации, и произведенных неуполномоченными на то лицами.

3. В случае нарушения требований Изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо, проводившее эту работу.

4. Газовая бытовая техника может быть установлена только специалистом, имеющим допуск на установку газового оборудования. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии отметки об установке или документа уполномоченной организации.

Изделие, имеющее трех-контактную сетевую вилку, обязательно должно быть заземлено!





⇒ **ВНИМАНИЕ!**

**ДАнный ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ  
ТАК ЖЕ ЯВЛЯЕТСЯ  
ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ,  
ПРОСЬБА НЕ УНИЧТОЖАТЬ  
ДО КОНЦА ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ТЕХНИКИ.**

⇒ Kuppersberg

⇒ [www.kuppersberg.ru](http://www.kuppersberg.ru)

⇒ [info@kuppersberg.ru](mailto:info@kuppersberg.ru)